

the inventory of the chemical weapons remaining, employing inventory control procedures as referred to in paragraph 62.

Systematic on-site verification measures at chemical weapons destruction facilities

65. The inspectors shall be granted access to conduct their activities at the chemical weapons destruction facilities and the chemical weapons storage facilities located at such facilities during the entire active phase of destruction.
 66. At each chemical weapons destruction facility, to provide assurance that no chemical weapons are diverted and that the destruction process has been completed, inspectors shall have the right to verify through their physical presence and monitoring with on-site instruments:
 - (a) The receipt of chemical weapons at the facility;
 - (b) The temporary holding area for chemical weapons and the specific type and quantity of chemical weapons stored in that area;
 - (c) The specific type and quantity of chemical weapons being destroyed;
 - (d) The process of destruction;
 - (e) The end-product of destruction;
 - (f) The mutilation of metal parts; and
 - (g) The integrity of the destruction process and of the facility as a whole.
 67. Inspectors shall have the right to tag, for sampling, munitions, devices, or containers located in the temporary holding areas at the chemical weapons destruction facilities.
 68. To the extent that it meets inspection requirements, information from routine facility operations, with appropriate data authentication, shall be used for inspection purposes.
 69. After the completion of each period of destruction, the Technical Secretariat shall confirm the declaration of the State Party, reporting the completion of destruction of the designated quantity of chemical weapons.
- Foranstaltninger til systematisk verifikation på stedet i anlæg til tilintetgørelse af kemiske våben*
65. Inspektørerne skal i hele den aktive tilintetgørelsесfase gives adgang til at udføre deres virksomhed i anlæggene til tilintetgørelse af kemiske våben samt i de anlæg til opstyring af kemiske våben, der befinder sig inden for sådanne anlæg.
 66. I hvert enkelt anlæg til tilintetgørelse af kemiske våben skal inspektørerne for at sikre, at ingen kemiske våben omdirigeres, og at tilintetgørelsесprocessen er tilendebragt, have ret til ved fysisk tilstedeværelse og overvågning med instrumenter på stedet at kontrollere:
 - a) modtagelsen af kemiske våben i anlæget;
 - b) det midlertidige opbevaringsområde for de kemiske våben og den specifikke type og mængde af de kemiske våben oplagret på dette område;
 - c) den specifikke type og mængde af kemiske våben, som er under tilintetgørelse;
 - d) tilintetgørelsесprocessen;
 - e) slutproduktet ved tilintetgørelsen;
 - f) deformeringen af metaldele; samt
 - g) tilintetgørelsесprocessens og hele anlæggets integritet.
 67. Inspektørerne skal have ret til med henblik på prøvetagning at mærke ammunition, indretninger eller beholdere, der befinder sig på de midlertidige opbevaringsområder inden for anlæggene til tilintetgørelse af kemiske våben.
 68. I det omfang, de opfylder inspektionskravene, skal oplysninger stammende fra den rutinemæssige drift af et anlæg med passerende bevis for disse datas ægtethed anvendes til inspektionsformål.
 69. Efter afslutningen af hver enkelt tilintetgørelsесperiode skal Det Tekniske Sekretariat bekræfte den deltagende stats erklæring om afslutningen af tilintetgørelsen af det forudsette antal kemiske våben.